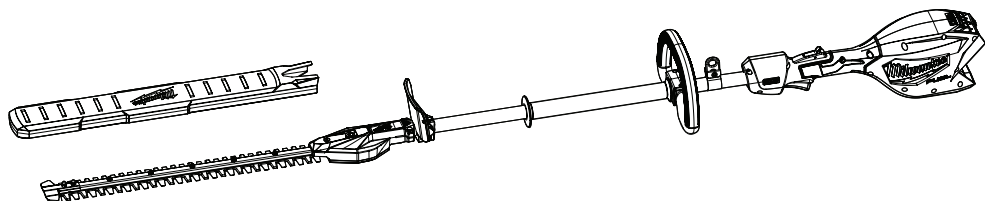




OPERATOR'S MANUAL
MANUEL de L'UTILISATEUR
MANUAL del OPERADOR



Cat. No. / No de Cat.
3043-20

M18 FUEL™ SHORT POLE HEDGE TRIMMER
TAILLE-HAIE À PERCHE COURTE M18 FUEL™
CORTASETOS DE PÉRTIGA CORTA M18 FUEL™



WARNING To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual.

AVERTISSEMENT Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et bien comprendre le manuel.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

⚠WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.** The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres,** such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces,** such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. **Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors,** use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable,** use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/ or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Carry the hedge trimmer by the handle with the blade stopped and taking care not to operate any power switch. Proper carrying of the hedge trimmer will decrease the risk of inadvertent starting and resultant personal injury from the blades.
- When transporting or storing the hedge trimmer, always fit the blade cover. Proper handling of the hedge trimmer will decrease the risk of personal injury from the blades.
- Always use head protection when operating the hedge trimmer overhead. Falling debris can result in serious personal injury.
- Always use two hands when operating the hedge trimmer. Hold the hedge trimmer with both hands to avoid loss of control.
- To reduce the risk of electrocution, never use the hedge trimmer near any electrical power lines. Contact with or use near power lines may cause serious injury or electric shock resulting in death.

Other Safety Rules:

- Always wear eye, hearing, and head protection, and protective clothing and footwear, according to the operation being performed. Wear heavy, long pants, long sleeves, boots, and gloves. Contain long hair. Do not wear loose clothing or jewelry. Do not wear short pants, sandals, or go barefoot.
- Do not use tool while standing on a ladder, rooftop, or unstable support. Stable footing on a solid surface enables better control of the tool in unexpected situations.
- Before starting the tool check the work area for hidden objects, such as wire fencing, posts, etc. Striking a solid object could cause loss of control and serious personal injury.
- Lock all adjustments before use.
- Before use, read this manual, and all manuals and labels of this tool and its power head. Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury. Use tool only as described in this manual. Use only attachments recommended by MILWAUKEE.
- Keep bystanders at least 50' away during use.

SERVICE

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR HEDGE TRIMMERS

Hedge trimmer safety warnings:

- Do not use the hedge trimmer in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning. This decreases the risk of being struck by lightning.
- Keep all power cords and cables away from cutting area. Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut by the blade.
- Wear ear protection. Adequate protective equipment will reduce the risk of hearing loss.
- Hold the hedge trimmer by insulated gripping surfaces only, because the blade may contact hidden wiring. Blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the hedge trimmer "live" and could give the operator an electric shock.
- Keep all parts of the body away from the blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Blades continue to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- When clearing jammed material or servicing the unit, make sure all power switches are off and the battery pack is removed or disconnected. Unexpected actuation of the hedge trimmer while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
- Do not operate near electric power lines. The unit has not been designed to provide protection from electric shock in the event of contact with electric power lines. Keep at least 50' away or consult local regulations for safe distances from electric power lines and ensure that the operating position is safe and secure before use.
- Do not extend tool by more than one attachment extension. Additional attachment extensions will make the pole unstable and difficult to control, which could result in injury.
- When using this attachment with larger-capacity battery packs, use the shoulder strap to reduce user fatigue and help in maintaining control of the tool during use.
- Do not wear multiple shoulder straps simultaneously. When wearing a shoulder strap, ensure that no other wearable interferes with the release and removal of the strap.

- **Do not operate the tool without the front handle in place.** The front handle must be attached properly during use. Use both hands when operating the tool, according to the attachment instructions. **Maintain a firm grip.** Using one hand could cause loss of control and result in serious injury.
- **Before starting the tool, make sure the blade is not contacting anything.** A moment of inattention while operating may cause entanglement of clothing or body with the blade.
- **Before setting down the tool, turn the switch off, ensure the blade has stopped, and remove the battery pack.**
- **Always turn off the tool when transporting from one location to another.** Do not carry tool with finger on the trigger. Accidental starting can cause serious personal injury.
- **Do not immerse in water or spray with a hose. Do not clean with a pressure washer.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock. Store tool indoors.
- **Do not store the power tool on or near to fertilizers or chemicals.**
- **Always turn off the tool and then remove battery pack before changing or removing accessories, between jobs, or when storing the tool.**
- **Use only recommended accessories. Others may be hazardous.**
- **Maintain the unit with care.** Keep the cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Follow the sharpening and maintenance instructions for the blade. Clean off trimmings and debris before storing.
- **Keep ALL children, bystanders, visitors, and animals out of the work area while starting or cutting with the tool.**
- **Dress Properly - Wear snug fitting clothing.** Always wear heavy, long pants, long sleeves, overalls, jeans or chaps made of cut resistant material or ones that contain cut resistant inserts. Wear non-slip safety footwear. Wear non-slip heavy duty gloves to improve your grip and to protect your hands. Do not wear jewelry, short pants, sandals, or go barefoot. Do not wear loose fitting clothing, which could be drawn into the motor or catch the blade or underbrush. Secure hair so it is above shoulder level. Wear hearing and head protection.
- **Heavy protective clothing may increase operator fatigue, which could lead to heat stroke.** During weather that is hot and humid, heavy work should be scheduled for early morning or late afternoon hours when temperatures are cooler.
- **Always be aware of what you are doing when using the tool. Use common sense.** Do not operate the tool when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- **Never let anyone use your tool who has not received adequate instructions in its proper use.** This applies to rentals as well as privately owned tools.
- **Replace any blade that has been damaged.** Always make sure blade is installed correctly and securely fastened before each use. Failure to do so can cause serious injury.
- **Never cut any material with a diameter larger than 1".** The tool may stall or kickback, causing a risk of injury.
- **⚠WARNING** To reduce the risk of injury, when working in dusty situations, wear appropriate respiratory protection or use an OSHA compliant dust extraction solution.
- **Always use common sense and be cautious when using tools.** It is not possible to anticipate every situation that could result in a dangerous outcome. Do not use this tool if you do not understand these operating instructions or you feel the work is beyond your capability; contact Milwaukee Tool or a trained professional for additional information or training.
- **Maintain labels and nameplates.** These carry important information. If unreadable or missing, contact a MILWAUKEE service facility for a replacement.
- **⚠WARNING** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
 - lead from lead-based paint
 - crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
 - arsenic and chromium from chemically-treated lumber.
 Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

**READ AND SAVE ALL
INSTRUCTIONS FOR
FUTURE USE**

SPECIFICATIONS

Cat. No. 3043-20
 Volts 18 DC
 Battery Type M18™
 Charger Type M18™
 Cutting Speed 3500 SPM
 Blade Length 20"
 Cutting Capacity ø (Blade Gap) 1"
 Recommended Ambient
 Operating Temperature 0°F to 125°F

SYMBOLLOGY



Volts



Direct Current

n, XXXX min⁻¹ No Load Strokes per Minute (SPM)



Read operator's manual



Wear eye, hearing, and head protection.



Wear non-slip safety footwear.



Wear protective gloves.



⚠ DANGER Avoid blade contact during use.



⚠ DANGER Keep tool at least 50' away from electric power lines.



Keep bystanders at least 50' away during use.



Do not expose to rain or wet locations.



⚠ CAUTION Surface is hot. Avoid contact.



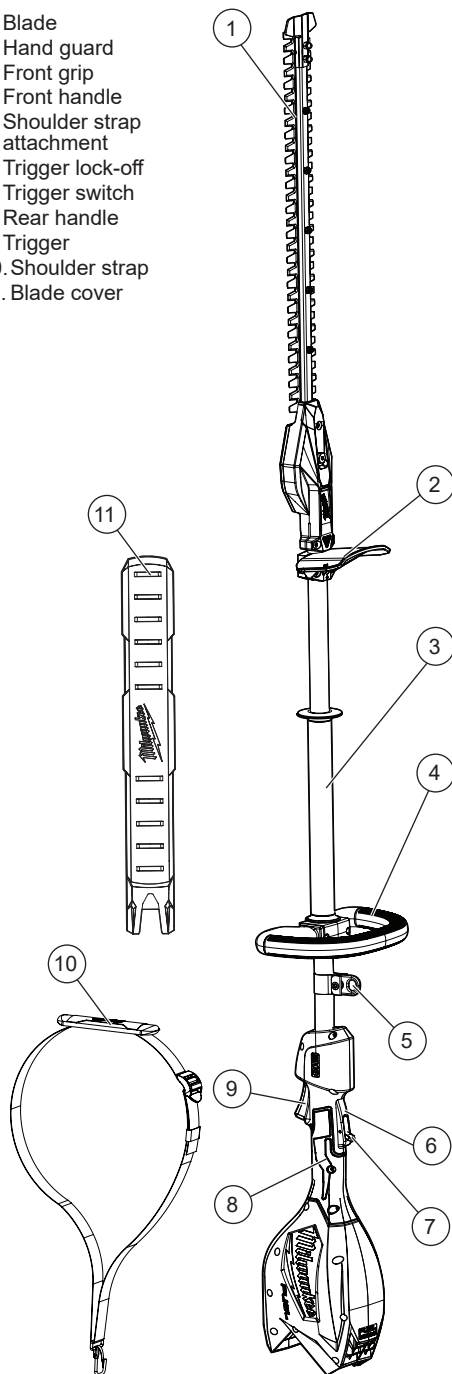
Safety Alert Symbol



UL Listing for Canada and U.S.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

1. Blade
2. Hand guard
3. Front grip
4. Front handle
5. Shoulder strap attachment
6. Trigger lock-off
7. Trigger switch
8. Rear handle
9. Trigger
10. Shoulder strap
11. Blade cover



ASSEMBLY

⚠ WARNING Recharge only with the charger specified for the battery. For specific charging instructions, read the operator's manual supplied with the charger and battery.

Removing/Inserting the Battery

To **remove** the battery, push in the release buttons and pull the battery pack away from the tool.

⚠ WARNING Always lock the trigger or remove the battery pack any time the tool is not in use.

To **insert** the battery, slide the pack into the body of the tool. Make sure it latches securely into place.

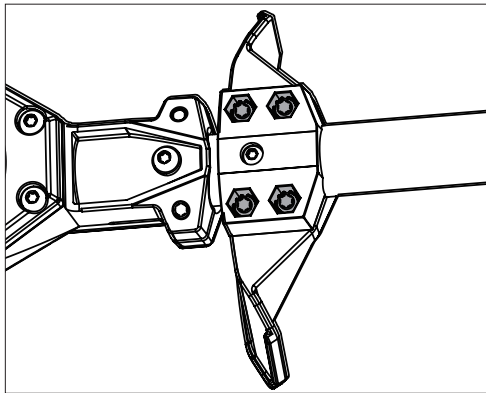
⚠ WARNING Only use accessories specifically recommended for this tool. Others may be hazardous.

Do not operate the tool without the hand guard in place. The hand guard must be attached properly during use. Operating the tool without the hand guard will cause serious injury.

Installing the Hand Guard

The guard is shipped installed on the tool. If removed, the guard must be reinstalled before use.

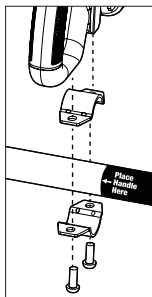
1. **⚠ WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Place the top of the hand guard on the pole.
3. Align the hand guard's top side with the hand guard's bottom side.
4. Tighten the four T25 screws securely, clamping the hand guard into place.
5. Ensure the hand guard is aligned with the trimmer head, as shown below.



Installing the Front Handle

The front handle is shipped uninstalled and must be installed before use.

1. **⚠ WARNING!** Remove battery pack to avoid starting the tool.
2. Insert one bracket into the handle.
3. Align the front handle with the top of the warning sticker, just above the "place handle here" marking.
4. Wrap the other bracket around the back of the trimmer pole.
5. Insert the two T25 screws through the lower bracket and into the front handle.



⚠ WARNING Do not wear multiple shoulder straps simultaneously. When wearing a shoulder strap, ensure that no other wearable interferes with the release and removal of the strap.

Attaching the Shoulder Strap

Use the shoulder strap to reduce user fatigue and help in maintaining control of the tool during use.

To **install** the strap:

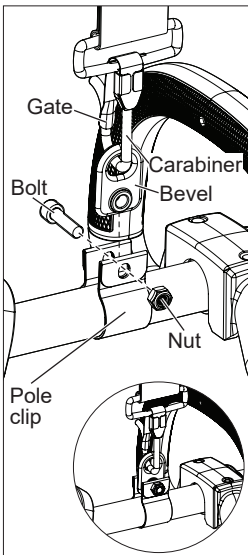
1. **⚠ WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Fit the pole clip around the power head pole between the front handle and rear handle in a location comfortable during use.
3. Insert the bolt through the pole clip and strap bevel. Thread the nut onto the bolt and tighten securely.
4. Clip the strap carabiner to the bevel.
5. Adjust the pole clip as needed to ensure the blade is at operating level.

To **wear** the strap:

1. Put the right arm and head through the strap.
2. Adjust the strap clips to change the strap length to fit comfortably.
3. Slide the neck pad to the appropriate position.

To **unclip** the strap:

1. Hold the tool by the front handle with the left hand.
2. Grip the carabiner with the right hand and unclip by pushing in the gate and it sliding off the bevel.



Transporting

⚠WARNING Carry the tool by the front handle to avoid accidental starting. Proper handling of the tool will prevent injury.

Always turn off the tool when transporting from one location to another. Do not carry tool with finger on the trigger. Accidental starting can cause serious personal injury.

Blade Cover

Always place the blade cover over the blade before moving from one job to another, storing or transporting the tool. **⚠WARNING!** Blade is sharp. Keep hands and body away from blade.

1. **⚠WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Slide the blade cover over the blade.
3. To remove, pull blade cover off of blade.

⚠WARNING To reduce the risk of injury, always remove the battery pack from the tool before lubricating.

Lubricating the Blade

To extend cutting life, lubricate the blade before and after each use and before storing.

1. **⚠WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
2. Apply a lightweight machine oil along both sides of the top blade.

OPERATION

⚠DANGER Never cut near power lines, electric cords, or other electric sources. If blades jam on any electrical cord or line, **DO NOT TOUCH THE BLADES! THEY CAN BECOME ELECTRICALLY LIVE AND VERY DANGEROUS.** Continue to hold the tool by the insulated rear handle or lay it down and away from you in a safe manner. Disconnect the electrical service to the damaged line or cord before attempting to free the tool from the line or cord. Contact with the blades other conductive parts of the tool or live electric cords or lines will result in death by electrocution, electric shock, or serious personal injury.



⚠WARNING Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

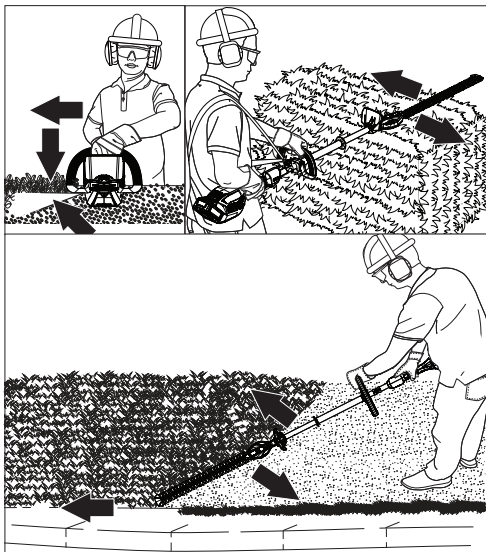
- Always wear eye protection with side shields, as well as head and hearing protection, according to the operation being performed. Failure to do so could result in objects being thrown into the eyes and other possible serious injuries.
- Do not overreach. Do not cut with right hand holding tool above chest height. Make sure the footing is firm. Keep feet apart. Divide the weight evenly on both feet.
- Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.
- Use a firm grip with the left hand on the front handle and the right hand on the rear handle so that the body is to the left of the guide bar.
- Never use a cross-handed grip (left hand on the rear handles and right hand on the front handle).
- Never operate while in a tree, in any awkward position or on a ladder or other unstable surface. You may lose control of tool causing severe injury.

- Keep the tool running at full speed the entire time you are cutting.
- Allow the blades to cut for you. Exert only light pressure. Do not put pressure on tool at end of cut.
- When not in use always remove the battery.
- Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.
- Wear non-slip gloves for maximum grip and protection.
- Do not operate the tool without the front handle in place. The front handle must be attached properly for use. Using one hand could cause loss of control and result in serious injury.
- Always keep both hands on the tool handles. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving.
- Clear the area to be cut before each use. Remove all objects such as cords, lights, wire, or string which can become entangled in the cutting blade.
- Never attempt to lock the trigger in the ON position.

Trimming

1. Remove the blade cover. **⚠WARNING!** Always remove the blade cover before use.
2. Insert the battery pack.
3. Hold both handles securely when operating the tool. **⚠WARNING!** Blade is sharp. Keep hands and body away from blade.
4. To **start** the tool, squeeze the lock-off lever and pull the trigger.
5. Allow tool to come to full speed before contacting workpiece.
6. To **stop** the tool release the trigger. Make sure the tool comes to a complete stop before laying the tool down.

Cutting Tips



- The tool can be held in multiple orientations depending on the grip used. Keep the right hand on the trigger handle and grip either the front handle or pole hand grip with the left hand. To increase control, always hold the tool using the hand grip when using the attachment extension.
- Use a sweeping, back and forth motion, moving down or across the work.
- Move the tool at a slower pace when cutting thicker branches. Do not force the tool. The blade will slow and could bind.
- Do not cut branches with a diameter greater than 1". Use a Sawzall® or Hackzall® reciprocating saw with a pruning blade for thicker branches.
- If the tool jams, release and pull trigger to attempt to reverse the tool to clear the debris. If jam still occurs, remove battery pack. **WARNING!** Use caution when removing debris from the blades.
- For straight cuts, stretch a string along the work area just below the desired cut height. Use the string as a guide when cutting. Hold the tool at a 0° to 10° angle when cutting a flat top.
- Do not trim trees near electrical wires or buildings. Leave this operation for professionals.
- Cut only when visibility and light are adequate to see clearly.
- Check work area for hazards such as bees, rodents, snakes, etc., that may live in brush.

MAINTENANCE

WARNING To reduce the risk of injury, always unplug the charger and remove the battery pack from the charger or tool before performing any maintenance. Never disassemble the battery pack, charger, or tool, except as provided in these instructions. Contact a MILWAUKEE service facility for all other repairs.

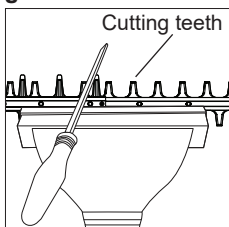
Maintaining Tool

Keep the tool, battery pack and charger in good repair by adopting a regular maintenance program. Inspect the tool for issues such as undue noise, misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, or any other condition that may affect the tool operation. Return the tool, battery pack, and charger to a MILWAUKEE service facility for repair. After six months to one year, depending on use, return the tool, battery pack and charger to a MILWAUKEE service facility for inspection.

If the tool does not start or operate at full power with a fully charged battery pack, clean the contacts on the battery pack. If the tool still does not work properly, return the tool, charger and battery pack, to a MILWAUKEE service facility for repairs.

Sharpening Blade

1. Stop the tool so the teeth appear in an offset position (see picture).
2. **WARNING!** Remove battery to avoid starting the tool.
3. Secure the blade in a vise and file the exposed cutting surface of each cutting blade tooth with a file. Do not change the cutting angle of the cutting teeth.



4. To sharpen the other side of the teeth, restart the tool to offset the teeth in the opposite position. Remove the battery pack before re-securing in the vise.

WARNING To reduce the risk of personal injury and damage, never immerse a tool, battery pack or charger in liquid or allow a liquid to flow inside them.

Cleaning

Clean dust and debris from any vents. Keep tool clean, dry and free of oil or grease. Use only mild soap and a damp cloth to clean, since certain cleaning agents and solvents are harmful to plastics and other insulated parts. Some of these include gasoline, turpentine, lacquer thinner, paint thinner, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents containing ammonia. Never use flammable or combustible solvents around tools.

Repairs

For repairs, return the tool, battery pack and charger to the nearest authorized service center.

ACCESSORIES

WARNING Use only recommended accessories. Others may be hazardous.

For a complete listing of accessories, go online to www.milwaukee tool.com or contact a distributor.

SERVICE - UNITED STATES

1-800-SAWDUST (1.800.729.3878)

Monday-Friday, 7:00 AM - 6:30 PM CST

or visit www.milwaukee tool.com

Contact Corporate After Sales Service Technical Support with technical, service/repair, or warranty questions.

Email: metproductsupport@milwaukee tool.com

Become a Heavy Duty Club Member at www.milwaukee tool.com to receive important notifications regarding the tool purchases.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST
or visit www.milwaukee tool.ca

LIMITED WARRANTY USA & CANADA

Every MILWAUKEE Outdoor Power Equipment Product* (see exceptions below) is warranted to the original purchaser from an authorized MILWAUKEE distributor only to be free from defects in material and workmanship. Subject to certain exceptions, MILWAUKEE will repair or replace any part on an outdoor power equipment product which, after examination, is determined by MILWAUKEE to be defective in material or workmanship for a period of three (3) years** after the date of purchase unless otherwise noted. Return of the outdoor power equipment to a MILWAUKEE factory Service Center location or participating MILWAUKEE Authorized Service Station, freight prepaid and insured, is required. A copy of the proof of purchase should be included with the return product. This warranty does not apply to damage that MILWAUKEE determines to be from repairs made or attempted by anyone other than MILWAUKEE authorized personnel, misuse, alterations, abuse, normal wear and tear, lack of maintenance, or accidents.

Normal Wear: Many outdoor power equipment products need periodic parts replacement and service to achieve best performance. This warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part including, but not limited to mower blades, trimmer head, trimmer head spool, cutting lines, blades, chains, blower tubes, brushes, o-rings, and seals.

*This warranty does not cover Cordless Battery Packs or Reconditioned Product. There are separate and distinct warranties available for these products.

**The warranty period for SWITCH TANK™ tank assemblies, hoses, handles, and wands are one (1) year from the date of purchase. MILWAUKEE does not cover freight or labor charges associated with the inspection and testing of outdoor power equipment products which are found by MILWAUKEE not to be a valid warranty claim. A valid warranty claim must be substantiated by the discovery of defective material or workmanship by MILWAUKEE.

ACCEPTANCE OF THE EXCLUSIVE REPAIR AND REPLACEMENT REMEDIES DESCRIBED HEREIN IS A CONDITION OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF EVERY MILWAUKEE PRODUCT. IF YOU DO NOT AGREE TO THIS CONDITION, YOU SHOULD NOT PURCHASE THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL MILWAUKEE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY COSTS, ATTORNEY FEES, EXPENSES, LOSSES OR DELAYS ALLEGED TO BE AS A CONSEQUENCE OF ANY DAMAGE TO, FAILURE OF, OR DEFECT IN ANY PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY CLAIMS FOR LOSS OF PROFITS. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MILWAUKEE DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR USE OR PURPOSE. TO THE EXTENT SUCH DISCLAIMER IS NOT PERMITTED BY LAW, SUCH IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTY AS DESCRIBED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

This warranty applies to product sold in the U.S.A. and Canada only. Please consult the 'Service Center Search' in the Parts & Service section of MILWAUKEE's website www.milwaukee tool.com or call 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) to locate your nearest service facility for warranty and non-warranty service on a MILWAUKEE electric power tool.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES RELATIVES AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT Lire toutes les consignes de sécurité, consignes, illustrations et spécifications fournies avec cet outil électrique. Ne pas suivre l'ensemble des règles et instructions peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves. **Conserver les règles et les instructions à des fins de référence ultérieure.** Le terme «outil électrique» figurant dans les avertissements ci-dessous renvoie à l'outil électrique à alimentation par le réseau (à cordon) ou par batterie (sans fil).

SÉCURITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

- **Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
- **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- **S'assurer que les enfants et les curieux se trouvent à une bonne distance au moment d'utiliser un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne jamais modifier la fiche, de quelque façon que ce soit. Ne jamais utiliser d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre.** Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque de choc électrique.
- **Éviter tout contact avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.
- **Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.
- **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil électrique et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement.** Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.
- **Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet.** Utiliser un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit les risques de choc électrique.
- **Si l'utilisation d'un outil électrique est inévitable dans un endroit humide, utiliser une source d'alimentation munie d'un disjoncteur de fuite de terre.** L'utilisation d'un disjoncteur de fuite de terre réduit le risque de choc électrique.

SÉCURITÉ INDIVIDUELLE

- **Rester attentif, prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet appareil en cas de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Porter l'équipement de protection individuel requis. Toujours porter une protection oculaire.** Selon les conditions, porter aussi un masque anti-poussières, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque protecteur ou une protection auditive afin de réduire les blessures.
- **Empêcher les démarrages accidentels. S'assurer que la gâchette est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une source de courant, d'insérer la batterie, de le ramasser ou de le transporter.** Le fait de transporter un outil électrique en gardant le doigt sur la gâchette ou de mettre sous tension un outil électrique lorsque la gâchette est en position de marche favorise les accidents.
- **Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- **Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Une bonne stabilité procure un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas d'imprévus.
- **Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces en mouvement.** Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces en mouvement.
- **Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'utilisation d'un collecteur de poussière permet de réduire les dangers liés à la poussière.
- **Ne pas laisser la familiarité avec l'outil acquise par une utilisation fréquente vous rendre suffisant et vous amener à ignorer les règles de sécurité.** Une utilisation négligée peut causer une blessure grave en une fraction de seconde.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique approprié pour l'application.** Un outil électrique approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- **Ne pas utiliser l'outil électrique si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.
- **Débrancher l'outil et/ou retirer le bloc-piles, si possible, avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de remettre l'outil.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.
- **Entreposer l'outil électrique hors de la portée des enfants et interdire à quiconque de l'utiliser si la personne ne connaît pas bien le produit ou les instructions.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.

- **Entretenir les outils électriques et les accessoires.** Vérifier qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et s'assurer qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. Plusieurs accidents sont causés par des produits mal entretenus.
- **Garder les outils bien affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les embouts etc. conformément à ces instructions en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'usage d'un outil électrique pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.
- **Garder les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité en cas de situation imprévue.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- **Pour recharger le bloc-piles, utiliser seulement le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur pouvant convenir à un type de bloc-piles peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc-piles.
- **N'utiliser l'outil électrique qu'avec une batterie recommandée.** L'utilisation de tout autre bloc-piles peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir éloigné des objets en métal tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient connecter les bornes.** Le court-circuitage des bornes d'une pile peut entraîner des brûlures ou un incendie.
- **Éviter tout contact avec le liquide pouvant être éjecté de la pile en cas de manutention abusive.** En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter un médecin. Le liquide éjecté des piles peut causer des irritations ou des brûlures.
- **N'utiliser aucun bloc-piles ni aucun outil ayant été endommagé ou modifié.** Des piles endommagées ou modifiées peuvent adopter un comportement imprévisible pouvant causer un incendie, une explosion ou le risque de blessures.
- **Ne pas exposer le bloc-piles ou l'outil aux flammes ou à une température excessive.** Une exposition aux flammes ou à une température supérieure à 130°C (265°F) peut causer une explosion.
- **Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée.** Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.

ENTRETIEN

- Les réparations de l'outil électrique doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine. Le maintien de la sûreté de l'outil électrique sera ainsi assuré.
- Ne jamais effectuer la réparation d'un bloc-piles endommagé. La réparation du bloc-piles doit être réalisée par le fabricant ou les fournisseurs de service agréés uniquement.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR TAILLE-HAIES

Avertissements pour les tailles-haies :

- Ne pas utiliser le taille-haies par mauvais temps, spécialement s'il y a un risque des éclairs. Ceci minimisera le risque d'être touché par des éclairs.
- Tenir tous les câbles et les fils d'alimentation loin de la zone de travail. Les câbles ou les fils d'alimentation pourront être cachés dans des arbustes ou des haies et c'est possible de les couper accidentellement avec la lame.
- Portez une protection auditive. Un équipement de protection adéquat réduira le risque de perte auditive.
- Ne tenir le taille-haies que par les surfaces de prise isolées parce que la lame pourra entrer en contact avec le câblage caché. Le contact d'une lame avec un fil sous tension « électrifié » les pièces métalliques exposées du taille-haies et peut électrocuter l'utilisateur.
- Garder toutes les parties du corps à l'écart de la lame. Ne pas retirer les branchettes bloquées ni les tenir lorsque les lames sont en mouvement. Les lames continueront à tourner même quand le commutateur de l'outil soit en position d'éteint. Un moment d'inattention pendant l'utilisation du taille-haies peut résulter en une blessure grave.
- Lorsque vous enlevez des matériaux coincés ou entretenez l'unité, veuillez s'assurer que tous les commutateurs soient désactivés et que le bloc-piles soit débranché ou hors de l'outil. L'activation imprévue du taille-haies lors du nettoyage de matériaux coincés ou l'entretien pourra entraîner des blessures corporelles graves.
- Tenir le taille-haies par la poignée, avec la lame arrêtée, en faisant attention de ne pas activer le commutateur. Le transport adéquat du taille-haies minimisera le risque de démarrage imprévu et blessures physiques provoquées par les lames.
- Lors de la transportation ou l'entreposage du taille-haies, toujours remettre le carter en place. L'utilisation adéquate du taille-haies minimisera le risque de blessures physiques provoquées par les lames.
- Toujours utiliser un casque lors de l'opération de la taille-haies avec une tête de coupe aérienne. Les débris tombants pourront provoquer des blessures physiques graves.
- Toujours utiliser le taille-haies avec les deux mains. Tenir le taille-haies avec les deux mains afin d'éviter une perte de contrôle.
- Afin de minimiser le risque d'électrocution, ne jamais utiliser le taille-haies auprès de lignes électriques. Le contact avec des lignes électriques ou l'utilisation de l'outil auprès d'elles pourra causer des blessures graves ou bien, provoquer la mort par électrocution.

Autres règles de sécurité

- Toujours porter une protection oculaire, une protection auditive et un casque, ainsi que des vêtements et des chaussures de protection, selon l'opération en question. Porter des pantalons longs, des manches longues, des chaussures de travail et des gants épais. Attacher ou couvrir les cheveux longs. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Ne pas porter de shorts, sandales et ne pas travailler pieds nus.
- Ne pas utiliser l'outil sur une échelle, un toit ou un support instable. Une position stable sur une surface ferme permet de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- Avant de démarrer l'outil, vérifier que le lieu de travail n'ait pas d'objets cachés, tels que les treilles à câbles, les piquets, etc. Frapper un objet solide pourra entraîner une perte de contrôle et provoquer des blessures physiques graves.
- Activer tous les verrous de réglage avant d'utiliser l'outil chaque fois.
- Veuillez lire ce manuel, ainsi que tous les manuels et les étiquettes de cet outil et son bloc moteur avant de les utiliser. Ne pas suivre les avertissements et les instructions pourra entraîner des blessures graves. Utiliser exclusivement l'outil selon les instructions de ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par MILWAUKEE.
- Ne laisser personnes s'approcher à moins de 15 m (50').
- **⚠ DANGER** Ne pas opérer autour de lignes électriques. L'unité n'a pas été conçue pour doter de la protection contre les chocs électriques au cas de contact avec les lignes électriques. Gardez au moins 15 m (50') ou consulter les réglementations à propos des distances sécuritaires par rapport à des lignes électriques ; veuillez s'assurer que la position d'opération soit en toute sécurité et sûreté avant son utilisation.
- Ne pas rallonger l'outil plus qu'une extension d'accessoire. Les extensions d'accessoire supplémentaires rendront l'élagage instable et incontrôlable, ce qui pourra entraîner des blessures.
- Lors de l'utilisation de cet accessoire avec des blocs-piles de majeure capacité, utiliser la bandoulière afin de minimiser la fatigue de l'utilisateur et vous aider à maintenir le contrôle durant l'utilisation.
- Ne pas porter plusieurs bandoulières en même temps. Lorsque vous portez une bandoulière, constater qu'aucun autre élément portable ne risque d'empêcher la libération et l'enlèvement de la bandoulière.
- Ne pas opérer l'outil sans avoir premièrement installée la poignée avant. Il faut bien installer la poignée avant durant l'utilisation. Utiliser l'outil à deux mains lorsque vous opérez l'outil, ceci selon les consignes de l'accessoire. Maintenir une prise ferme. L'utilisation à une main pourra causer la perte de contrôle et des lésions graves pourront survenir.
- Avant de démarrer l'outil, veuillez s'assurer que la lame n'est en contact avec aucun objet. Un moment d'inattention durant l'opération de l'outil peut provoquer l'enchevêtrement de vos vêtements et même votre corps avec la lame.

- **Avant de poser l'outil, utiliser le commutateur pour l'éteindre, en s'assurant que la lame est parvenue à un arrêt complet et après, retirer le bloc-piles.**
- **Toujours éteindre l'outil lors de sa transportation d'un espace à un autre.** Ne pas amener l'outil avec le doigt mis sur la gâchette. Le démarrage accidentel peut causer des blessures graves.
- **Ne pas immerger dans l'eau ni vaporiser avec un tuyau. Ne pas nettoyer à l'eau sous pression.** La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique. Entreposer l'outil à l'intérieur.
- **Ne pas entreposer l'outil électrique auprès ni sur de substances chimiques ni de fertilisants.**
- **Toujours éteindre l'outil et après, retirer le bloc-piles avant de changer ou enlever les accessoires entre chaque utilisation ou bien, lors de son entreposage.**
- **N'utiliser que les accessoires recommandés. L'utilisation d'autres types d'accessoires pourrait entraîner des situations dangereuses.**
- **Entretenir soigneusement l'outil.** Garder l'outil bien affûté et propre, pour obtenir des performances optimales et réduire les risques d'accident. Suivre les instructions de lubrification et de changement d'accessoires. Suivre les instructions d'affûtage et d'entretien fournies par le fabricant de la lame. Avant de l'entreposer, nettoyer tous les débris et les pièces rognées.
- **Tenir TOUS les autres travailleurs, enfants, badauds et animaux domestiques à distance sécuritaire de la zone de travail.**
- **Porter une tenue appropriée- des vêtements bien ajustés.** Toujours porter un pantalon long, des manches longues, un bleu de travail, des jeans, des jambières en tissu résistant ou dotés de pièces résistantes aux coupures. Porter des chaussures de sécurité antidérapantes. Porter des gants épais pour assurer une bonne prise et protéger les mains. Ne pas porter de bijoux, shorts, sandales et ne pas travailler pieds nus. Ne pas porter des vêtements amples qui pourraient être happés dans le moteur ou se prendre dans la lame ou les broussailles. Attacher les cheveux longs pour les maintenir au-dessus des épaules. Porter une protection auditive et un casque.
- **Les vêtements de protection lourdes pourraient provoquer des épisodes de fatigue dans l'utilisateur, ce qui pourra le faire subir un coup de chaleur.** Dans de températures chaudes ou humides, il faut faire le travail pénible en début de la matinée ou à la fin d'après-midi quand les températures sont les plus faibles.
- **Toujours se concentrer sur le travail lors de l'utilisation de cet outil. Faire preuve de bon sens.** Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- **Ne jamais laisser quiconque n'ayant pas reçu des instructions d'utilisation appropriées utiliser l'outil.** Cette règle s'applique aux outils de location aussi bien qu'à celles appartenant à des particuliers.
- **Toute lame endommagée doit être remplacée. S'assurer que la lame est correctement installée et solidement assujettie avant chaque utilisation. Ne pas prendre cette précaution peut entraîner des risques de blessures graves.**
- **Ne jamais couper de tiges de plus de 25 mm (1") de diamètre.** L'outil pourra se coincer et rebondir, ce qui entraînera un risque de blessure.

• **⚠ AVERTISSEMENT** Afin de minimiser le risque de blessures, lorsque de travaux sont faits dans de situations poussiéreuses, porter une protection respiratoire ou bien, utiliser une solution d'extraction de poussière conforme aux normes OSHA.

• **Toujours faire preuve de bons sens et procéder avec prudence lors de l'utilisation d'outils.** C'est impossible de prévoir toutes les situations dont le résultat est dangereux. Ne pas utiliser cet outil si vous ne comprenez pas ces instructions d'opération ou si vous pensez que le travail dépasse votre capacité; veuillez contacter Milwaukee Tool ou un professionnel formé pour recevoir plus d'information ou formation.

• **Maintenir en l'état les étiquettes et les plaques d'identification.** Des informations importantes y figurent. Si elles sont illisibles ou manquantes, contacter un centre de services et d'entretien MILWAUKEE pour un remplacement.

• **⚠ AVERTISSEMENT** Certaines poussières générées par les activités de ponçage, de coupe, de rectification, de perçage et d'autres activités de construction contiennent des substances considérées être la cause de malformations congénitales et de troubles de l'appareil reproducteur. Parmi ces substances figurent:

- le plomb contenu dans les peintures à base de plomb;
 - la silice cristalline des briques, du ciment et d'autres matériaux de maçonnerie, ainsi que
 - l'arsenic et le chrome des sciages traités chimiquement.
- Les risques encourus par l'opérateur envers ces expositions varient en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques, l'opérateur doit: travailler dans une zone bien ventilée et porter l'équipement de sécurité approprié, tel qu'un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

LIRE ET CONSERVER TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR UTILISATION FUTURE

SPÉCIFICATIONS

No de Cat.....	3043-20
Volts.....	18 CD
Type de batterie.....	M18™
Type de chargeur.....	M18™
Cutting Speed.....	3500 SPM
Longueur de la lame.....	508 mm (20")
Capacité de coupe	
Ø (écart des lames).....	25 mm (1")
Température ambiante de fonctionnement recommandée.....	-18°C à 50°C (0°F à 125°F)

PICTOGRAPHIE



Volts



Courant direct

n_r XXXX min⁻¹ Coups-minute à vide (SPM)



Lire le manuel d'utilisation



Toujours porter une protection oculaire et l'équipement de protection individuelle.



Porter des chaussures de sécurité antidérapantes.



Porter des gants de protection.



DANGER Éviter que la lame entre en contact durant l'utilisation.



DANGER Tenir l'outil au moins à 15 m (50') des lignes électriques.



Ne laisser personne s'approcher à moins de 15 m (50').



Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité locations.



ATTENTION La surface est chaude. Éviter tout contact.



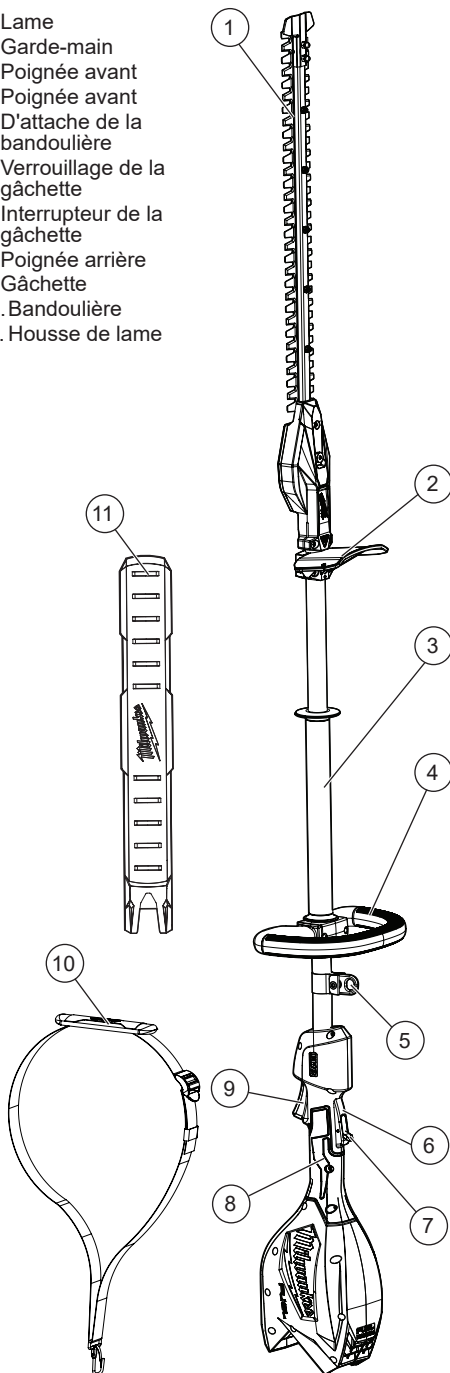
Symbole d'alerte de sécurité



UL Listing Mark pour Canada et États-unis

DESCRIPTION FONCTIONNELLE

1. Lame
2. Garde-main
3. Poignée avant
4. Poignée avant
5. D'attache de la bandoulière
6. Verrouillage de la gâchette
7. Interrupteur de la gâchette
8. Poignée arrière
9. Gâchette
10. Bandoulière
11. Housse de lame



MONTAGE DE L'OUTIL

⚠ AVERTISSEMENT Ne recharger la batterie qu'avec le chargeur spécifié. Pour les instructions de charge spécifiques, lire le manuel d'utilisation fourni avec le chargeur et les batteries.

Insertion / Retrait de la batterie

Pour insérer la batterie, enfoncer les boutons de déverrouillage et la tirer hors de l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT Toujours verrouiller la détente ou retirer la batterie les fois que l'outil est inutilisé.

Pour insérer la batterie, la glisser dans le corps de l'outil. S'assurer qu'elle est fixée solidement.

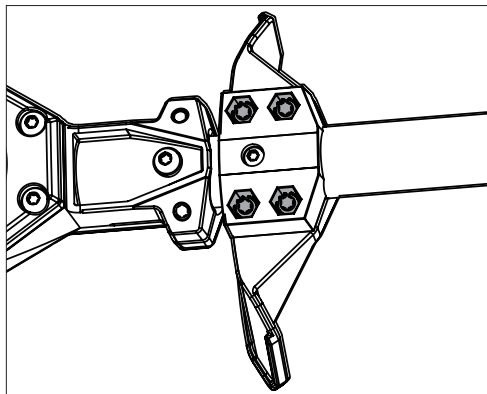
⚠ AVERTISSEMENT L'emploi d'accessoires autres que ceux qui sont expressément recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

N'utilisez pas l'outil sans le protège-main en place. Le protège-main doit être correctement fixé pendant l'utilisation. L'utilisation de l'outil sans le protège-main entraînera des blessures graves.

Installation de la garde de main

La protection est expédiée installée sur l'outil. S'il est retiré, le protecteur doit être réinstallé avant utilisation.

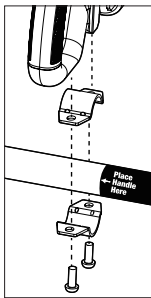
1. **AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
2. Placez le haut du garde de main sur le poteau.
3. Alignez le côté supérieur du garde de main avec le côté inférieur du garde de main.
4. Serrez fermement les quatre vis T25, en serrant le protège-main en place.
5. Assurez-vous que le garde de main est aligné avec la tête de coupe, comme indiqué ci-dessous.



Installation de la poignée avant

La poignée avant est expédiée désinstallée et doit être installée avant utilisation.

1. **AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
2. Insérez un support dans la poignée.
3. Alignez la poignée avant avec le haut de l'autocollant d'avertissement, juste au-dessus du marquage « placer la poignée ici ».
4. Enroulez l'autre support autour de l'arrière du poteau de coupe.
5. Insérez les deux vis T25 à travers le support inférieur et dans la poignée avant.

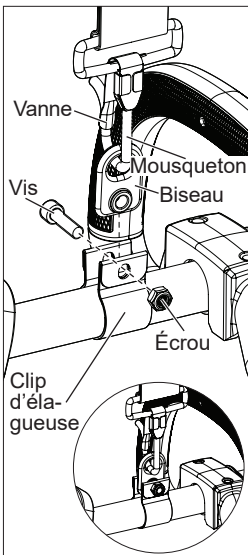


⚠ AVERTISSEMENT Ne pas porter plusieurs bandoulières en même temps. Lorsque vous portez une bandoulière, constater qu'aucun autre élément portable ne risque d'empêcher la libération et l'enlèvement de la bandoulière.

Installation de la bandoulière

Lorsque vous utilisez cette pièce jointe avec des blocs-piles de grande capacité, utilisez la sangle d'épaule pour réduire la fatigue de l'utilisateur et aider à maintenir le contrôle de l'outil pendant l'utilisation. Pour installer la bandoulière :

1. **AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
2. Convenir le clip de l'élagueuse autour de l'élagueuse du bloc moteur entre la poignée latérale et la poignée arrière dans un emplacement confortable durant l'utilisation.
3. Insérer le boulon à travers du clip de l'élagueuse et le biseau de la bandoulière. Visser l'écrou sur le boulon et le serrer fermement.
4. Attacher le clip du mousqueton de la bandoulière dans le biseau.
5. Ajuster le clip de la perche au besoin pour s'assurer que la lame se rend à niveau d'opération.



Pour porter la bandoulière :

1. Faire passer le bras droit et la tête en dessous de la bandoulière.
2. Ajuster les clips de la bandoulière pour changer sa longueur à une position convenable et confortable.
3. Glisser la nuquière vers la position appropriée.

Pour **détacher** la bandoulière :

1. Tenir l'outil par la poignée avant avec votre main gauche.
2. Tenir le mousqueton avec la main droite et détacher le clip en appuyant sur la vanne et en le glissant dehors du biseau.

Transport

AVERTISSEMENT Emporter l'outil par la poignée avant afin d'éviter les démarrages accidentels. La manipulation adéquate de l'outil évitera des blessures.

Toujours éteindre l'outil lors de sa transportation d'un espace à un autre. Ne pas amener l'outil avec le doigt mis sur la gâchette. Le démarrage accidentel peut causer des blessures graves.

Fourreau de lame

Toujours remettre le fourreau de lame avant de passer d'une tâche à une autre, de transporter ou d'entreposer l'outil. **AVERTISSEMENT** ! La lame est bien aiguisée. Garder les mains et les parties du corps à l'écart des lames.

1. **AVERTISSEMENT** ! Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
2. Glisser le couvercle sur la lame. Peut-être, il sera nécessaire d'utiliser la force pour pousser le fourreau jusqu'à ce qu'il arrive à couvrir la garde avant.
3. Pour l'enlever, tirer du fourreau de lame. Peut-être il sera nécessaire d'utiliser la force pour pousser le fourreau jusqu'à ce qu'il se sépare le cran qui se trouve près de la garde.

AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque de blessures, toujours retirer le bloc-piles avant d'effectuer une tâche de lubrification.

Lubrification des lames

Pour prolonger la vie de coupe, lubrifier les lames du taille-haies avant de l'utiliser, une fois finie la tâche et avant de l'entreposer.

1. **AVERTISSEMENT** ! Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
2. Appliquer de l'huile de machine légère le long de tous les deux bords de la lame supérieure.

MANIEMENT

AVERTISSEMENT Afin de minimiser le risque de blessures, toujours porter la protection oculaire appropriée certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

Lorsque des travaux sont faits dans des situations poussiéreuses, porter une protection respiratoire ou bien, utiliser une solution d'extraction de poussière conforme aux normes OSHA.

DANGER Ne jamais utiliser l'outil pour couper auprès de lignes électriques ou de sources de courant. Si les lames se prennent dans un cordon ou une ligne électrique, ne pas les toucher ! Elles peuvent être sous tension et donc, extrêmement dangereuses. Continuer de tenir l'outil par la poignée arrière isolée ou la poser à l'écart en prenant les précautions nécessaires. Mettre le circuit électrique de la ligne électrique hors tension ou débrancher le cordon endommagé avant d'essayer de débloquer l'outil. Le contact avec les lames, d'autres parties conductrices de l'outil ou bien, d'autres



lignes ou cordons électriques sous tension provoqueront la mort par électrocution, choc électrique ou des blessures physiques graves.

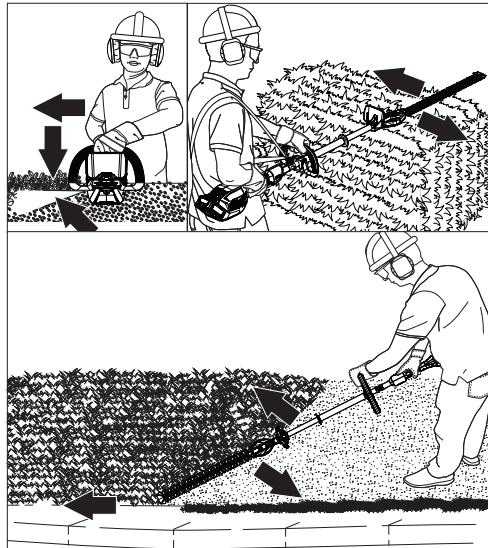
AVERTISSEMENT Lire et veiller à bien comprendre toutes les instructions. Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- Toujours porter de la protection oculaire munie d'écrans latéraux ainsi que de la protection auditive et de tête, selon l'opération en question. Ne pas suivre cette instruction pourrait entraîner des blessures graves si l'appareil projetait des objets dans vos yeux ainsi que des blessures graves.
- Ne pas travailler hors de portée. Ne pas couper si vous tenez l'outil avec la main droite au-dessus de la poitrine. Veuillez s'assurer que vos pieds soient fermes. Écarter les pieds. Repartir vos poids uniformément sur vos deux pieds.
- Ne pas laisser la familiarité avec le produit faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.
- Toujours garder la main gauche bien serrée sur la poignée avant et la main droite sur la poignée arrière, de façon à ce que le corps se trouve à gauche du guide-chaîne.
- Ne jamais prendre l'outil avec les bras croisés (la main gauche posée sur la prise arrière et la main droite posée sur la prise avant).
- Ne jamais utiliser l'outil pendant vous êtes sur un arbre, si vous gardez une mauvaise posture, si vous êtes sur une échelle ou une autre surface instable. Vous pouvez bien perdre le contrôle de l'outil, ce qui provoquera des lésions graves.
- Tenir l'outil démarré à toute vitesse pendant toute la durée de la coupe.
- Laisser les lames faire la coupe pour vous. N'exercer que de pression minimale. Ne pas appuyer sur l'outil à la fin d'une coupe.
- Lorsque l'outil n'est pas utilisé, retirer la pile.
- Ne pas utiliser aucuns accessoires non recommandés par le fabricant. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.
- Porter des gants antidérapants pour assurer une prise et une protection maximum.
- Ne pas opérer l'outil sans avoir premièrement installée la poignée avant. Il faut bien installer la poignée avant pour l'utilisation. L'utilisation à une main pourra causer la perte de contrôle et des lésions graves pourront survenir.
- Toujours garder les deux mains sur les poignées de l'outil. Ne pas retirer les branchettes bloquées ou de les tenir lorsque les lames sont en mouvement.
- Déblayer le lieu de travail avant chaque utilisation. Retirer tous les objets tels que les cordons, éclairages, fils ou cordes qui peuvent s'emmêler dans la lame.
- Ne jamais tenter de verrouiller la gâchette dans la position de démarrage.

Rogneuse

1. Retirer le protège-lame. **AVERTISSEMENT !** Toujours retirer le fourreau avant de toute utilisation.
2. Insérer le bloc-piles.
3. Tenez fermement les deux poignées lors de l'utilisation de l'outil. **AVERTISSEMENT !** La lame est bien aiguisée. Garder les mains et les parties du corps à l'écart des lames.
4. Pour **démarrer** l'outil, tirer sur le levier de verrouillage et appuyer sur la gâchette.
5. Laisser l'outil atteindre sa vitesse maximale avant d'entamer la pièce.
6. Pour **arrêter** l'outil, relâcher la gâchette. S'assurer que l'outil est complètement arrêté avant de le déposer.

Conseils de coupe



- C'est possible de tenir l'outil vers des directions différentes selon le type de prise utilisé. Tenir la main droite sur la poignée de la gâchette et prendre l'outil soit par la poignée avant ou bien, la poignée de l'élagueuse avec la main gauche. Pour augmenter le contrôle, tenez toujours l'outil à l'aide de la poignée à main lors de l'utilisation de l'extension de fixation.
- Faire un mouvement va-et-vient, se bougeant en bas tout au long du travail.
- Déplacer l'outil moins rapidement lors que vous coupez de branches plus épaisses. Ne pas forcer l'outil. La lame se ralentira et pourra se coincer.
- Ne pas couper de branches dont le diamètre est plus que 25 mm (1"). Utiliser une scie alternative Sawzall® ou Hackzall® avec une lame d'élagueuse pour couper des branches plus épaisses.
- Si l'outil se bloque, relâchez et appuyez sur la gâchette pour tenter de faire marche arrière afin d'éliminer les débris. Le blocage persiste, retirez la batterie. **AVERTISSEMENT !** Soyez prudent lorsque vous retirez les débris des lames.

- Pour faire des coupes droites, étirer une corde tout au long du lieu de travail juste en dessous de la hauteur de coupe désirée. Utiliser la corde comme un guide lors du travail de coupure. Tenir l'outil en un angle de 0° à 10° lorsque vous coupez un sommet plat.
- Ne pas rogner d'arbres se trouvant à proximité de lignes électriques ou de bâtiments. Ce type de travail doit être confié à des professionnels.
- Ne couper que lorsque la visibilité et la lumière permettent de voir clairement.
- Vérifier que le lieu de travail soit dépourvu des dangers tels que les abeilles, les rongeurs, les serpents, etc. qui pourraient bien habiter dans les arbustes.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures corporelles, débranchez le chargeur et retirez la batterie du chargeur ou de l'outil avant d'y effectuer des travaux d'entretien. Ne jamais démonter le bloc-piles, le chargeur ou la outil, sauf si ces instructions indiquent faire une telle chose. Pour toute autre réparation, contacter un centre de service de MILWAUKEE.

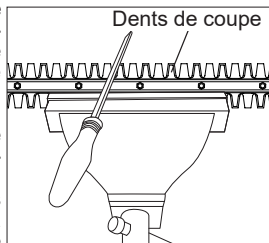
Entretien de l'outil

Gardez l'outil en bon état en adoptant un programme d'entretien ponctuel. Inspectez votre outil pour des questions telles que le bruit excessif, de grippage des pièces mobiles, de pièces cassées ou toute autre condition qui peut affecter le fonctionnement de l'outil. Retournez votre outil à un centre de service MILWAUKEE accrédité pour obtenir le service. Après une période pouvant aller de 6 mois à un an, selon l'usage, retournez votre outil à un centre de service MILWAUKEE accrédité pour d'inspection.

Si l'outil ne démarre pas ou ne fonctionne pas à pleine puissance alors qu'il est branché sur une batterie complètement chargée, nettoyez les points de contact entre la batterie et l'outil. Si l'outil ne fonctionne toujours pas correctement, renvoyez l'outil, le chargeur et la batterie à un centre de service MILWAUKEE accrédité.

Affûtage de la lame

1. Arrêter l'outil de sorte que les dents apparaissent dans une position décalée (voir photo).
2. **AVERTISSEMENT !** Retirez la batterie pour éviter de démarrer l'outil.
3. Fixer la lame dans un étau et limer la surface de coupe exposée de chaque dent de lame à l'aide d'une lime. Ne pas changer l'angle de coupe des dents.
4. Pour affûter l'autre côté des dents, redémarrer l'outil afin de déplacer les dents dans la position opposée. **AVERTISSEMENT !** Retirer le bloc-piles avant de refixer dans l'étau.



⚠ AVERTISSEMENT Pour minimiser les risques de blessures ou de dommages à l'outil, n'immergez jamais l'outil, la batterie ou le chargeur et ne laissez pas de liquide s'y infiltrer.

Nettoyage

Débarrassez les tous événements des débris et de la poussière. Gardez les outil propres, à sec et exempts d'huile ou de graisse. Le nettoyage doit se faire avec un linge humide et un savon doux. Certains nettoyeurs tels l'essence, la térébenthine, les diluants à laque ou à peinture, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les détergents d'usage domestique qui en contiennent pourraient détériorer le plastique et l'isolation des pièces. Ne laissez jamais de solvants inflammables ou combustibles auprès des outils.

Réparations

Pour les réparations, retournez outil, batterie et chargeur en entier au centre-service autorisé le plus près.

ACCESOIRES

⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation d'autres accessoires que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour cet outil peut comporter des risques.

Pour une liste complète des accessoires, visiter le site internet www.milwaukeekeetool.com ou contactez un distributeur.

SERVICE - CANADA

Milwaukee Tool (Canada) Ltd

1.877.948.2360

Monday-Friday, 7:00 AM - 4:30 PM CST
www.milwaukeekeetool.ca

GARANTIE LIMITÉE - AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA

Tout produit d'équipement électrique pour extérieur de MILWAUKEE (voir les exceptions ci-dessous) est garanti à l'acheteur d'origine par un distributeur agréé MILWAUKEE d'être exempt uniquement de vice de matériel et de fabrication. Sous réserve de certaines exceptions, MILWAUKEE réparera ou remplacera toute pièce d'un produit d'équipement électrique pour extérieur qui, après examen, sera confirmée par MILWAUKEE d'être affectée d'un vice de matériel ou de fabrication pour une période de trois (3) ans** après la date d'achat, sauf indication contraire. Retourner l'équipement électrique pour extérieur à un centre de service en usine MILWAUKEE ou un poste d'entretien agréé MILWAUKEE, en port prépayé et assuré. Une copie de la preuve d'achat doit être présentée lors du retour du produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages que MILWAUKEE détermine d'être causés par des réparations ou des tentatives de réparation par quiconque d'autre que le personnel agréé par MILWAUKEE, des utilisations incorrectes, des altérations, des utilisations abusives, une usure normale, une carence d'entretien ou des accidents. Usure normale: Plusieurs produits électriques d'utilisation à l'extérieur doivent être soumis à la substitution périodique de leurs pièces ainsi que de l'entretien afin d'achever leur performance maximale. Cette garantie ne considère pas les réparations lorsque l'utilisation régulière a épuisé la vie d'une pièce, y compris, mais sans s'y limiter, les lames pour tondeuse, la tête de coupe, les lignes de coupe, les lames, les chaînes, les tubes de soufflante, les brosses, les joints toriques et les sceaux.

* Cette garantie ne considère ni les blocs-piles portatifs ni les produits reconditionnés. Il y a d'autres garanties différentes disponibles pour ces produits.

** La période de la garantie pour les assemblages de réservoir SWITCH TANK™, les tuyaux, les poignées et les lances est d'un (1) an à partir de la date d'achat.

MILWAUKEE n'assume aucuns frais de transport ou de fabrication concernant l'inspection et la vérification des produits électriques d'utilisation à l'extérieur qui, de l'avis de MILWAUKEE, ne donnent pas droit à une réclamation au titre de la garantie. Pour être admissible, une réclamation au titre de la garantie doit être justifiée par un vice de matériel ou de fabrication découvert par MILWAUKEE.

L'ACCEPTATION DES RECOURS EXCLUSIFS DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT DÉCRITS PAR LA PRÉSENTE EST UNE CONDITION DU CONTRAT D'ACHAT DE TOUT PRODUIT MILWAUKEE. SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS CETTE CONDITION, VOUS NE DEVEZ PAS ACHETER LE PRODUIT. EN AUCUN CAS MILWAUKEE NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU INDIRECT, DE DOMMAGES-INTERÊTS PUNITIFS OU DE TOUTE DÉPENSE, D'HONORAIRES D'AVOCATS, DE FRAIS, DE PERTE OU DE DÉLAIS ACCESSOIRES À TOUT DOMMAGE, DÉFAILLANCE OU DÉFAUT DE TOUT PRODUIT, Y COMPRIS NOTAMMENT LES PERTES DE PROFIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSOUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, QU'ELLE SOIT VERBALE OU ÉCRITE, DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI. MILWAUKEE RENONCE À TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALITÉ OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION OU À UNE FIN PARTICULIÈRE, DANS LA MESURE OU UNE TELLE STIPULATION D'EXONÉRATION N'EST PAS PERMISE PAR LA LOI. LA DURÉE DE CES GARANTIES IMPLICITES EST LIMITÉE À LA PÉRIODE APPLICABLE DE LA GARANTIE EXPRESSE, TELLE QUE CELA EST DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. CERTAINES PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. LA PRÉSENTE CONFÈRE À L'UTILISATEUR DES DROITS LÉGAUX PARTICULIERS; IL BÉNÉFICIE ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Cette garantie s'applique uniquement aux produits vendus aux États-Unis et au Canada.

Veuillez consulter l'onglet « Trouver un centre de service », dans la section « Pièces et service » du site web de MILWAUKEE, à l'adresse www.milwaukeekeetool.com, ou composer le 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) afin de trouver le centre de service le plus proche pour l'entretien, sous garantie ou non, de votre outil électrique MILWAUKEE.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

⚠️ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones con esta herramienta eléctrica. Si no sigue todas las advertencias e instrucciones, se pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves. **Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en el futuro.** El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias incluidas más abajo se refiere a su herramienta operada por conexión (cable) a la red eléctrica o por medio de una batería (inalámbrica).

SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras son propicias para los accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- **Mantenga a los niños y a los espectadores alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden ocasionar la pérdida de control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con el tomacorriente.** Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas aterrizadas. Los enchufes y tomacorrientes correspondientes sin modificar reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un riesgo mayor de descarga eléctrica si su cuerpo está aterrizado.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** Si se introduce agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- **No maltrate el cable.** Nunca utilice el cable para cargar, jalar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las partes en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Al utilizar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice una extensión adecuada para uso en exteriores.** El uso de una extensión adecuada para el uso en exteriores disminuye el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un alimentador de corriente protegido con un interruptor de circuito por falla de conexión a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descarga eléctrica.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta, atento a lo que está haciendo y utilice el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica.** No utilice una herramienta eléctrica mientras está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- **Utilice equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** El equipo de protección, tal como una máscara contra polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva, utilizado para condiciones adecuadas disminuirá las lesiones personales.
- **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a una fuente de poder y/o batería, levantar o trasladar la herramienta.** Trasladar herramientas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido propicia accidentes.
- **Retire cualquier llave de ajuste antes de entender la herramienta.** Una llave que se deje insertada en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
- **No estire el cuerpo demasiado. Mantenga un buen contacto entre los pies y el suelo y mantenga el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente.** No utilice ropa o joyería holgada. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles. La ropa holgada, las alhajas o el cabello largo pueden quedarse atrapados en las partes móviles.
- **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, cerciérrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de dispositivos recolectores de polvo puede disminuir los riesgos relacionados con el polvo.
- **No permita que la familiaridad por el uso frecuente de las herramientas lo hagan sentirse seguro e ignoren los principios de seguridad de las herramientas.** Un descuido puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- **No fuerce la herramienta eléctrica.** Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que fue diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y la apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de energía y/o quite la batería de la herramienta eléctrica, si es posible, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad disminuyen el riesgo de que la herramienta eléctrica se encienda accidentalmente.

• **Almacene las herramientas eléctricas que no se estén utilizando fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la utilicen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin capacitación.

• **Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios.** Verifique que no haya desalineación, amarre de partes móviles, partes rotas o alguna otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si se daña, asegúrese de que la herramienta eléctrica sea reparada antes de que se utilice. Muchos accidentes son ocasionados por herramientas eléctricas con mantenimiento deficiente.

• **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados son menos propensas a atorarse y son más fáciles de controlar.

• **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las puntas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría generar una situación peligrosa.

• **Mantenga las empuñaduras y las superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

USO Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS CON BATERÍA

• **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.

• **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con baterías específicamente diseñadas.** El uso de cualquier otra batería puede producir un riesgo de lesiones e incendio.

• **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan formar una conexión de una terminal a otra.** Crear un corto entre las terminales de la batería puede ocasionar quemaduras o un incendio.

• **Bajo condiciones de maltrato, el líquido puede ser expulsado de la batería, evite el contacto.** En caso de contacto accidental, lave con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

• **No use una batería o herramienta que se haya dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible, causando incendios, explosión o riesgo de lesión.

• **No exponga una batería o herramienta al fuego o a temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperatura a más de 130°C (265°F) puede causar explosiones.

• **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

MANTENIMIENTO

• **Lleve su herramienta eléctrica a servicio con un técnico calificado que use únicamente piezas de reemplazo idénticas.** Esto asegurará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantenga.

• **Nunca dé servicio a baterías dañadas.** Únicamente el fabricante o proveedores de servicio autorizados deben dar servicio a las baterías.

REGLAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD PARA CORTADORAS DE SETOS

Advertencias de seguridad de la podadora de arbustos:

• **No utilice la podadora de arbustos en malas condiciones del clima, particularmente cuando exista el riesgo de relámpagos.** Esto disminuye el riesgo de que sea golpeado por un rayo.

• **Mantenga todos los cables eléctricos alejados del área de corte.** Los cables eléctricos pueden estar ocultos en arbustos y la hoja puede cortarlos accidentalmente.

• **Use protección para los oídos.** El equipo de protección adecuado reducirá el riesgo de pérdida de audición.

• **Sostenga la podadora de arbustos únicamente de las superficies de empuñadura aisladas, ya que la hoja puede entrar en contacto con cableado oculto.** Las hojas que entren en contacto con un cable que conduzca electricidad pueden hacer que las partes metálicas de la podadora de arbustos se electricifiquen y podrían ocasionar una descarga eléctrica al operador.

• **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la hoja. No retire el material cortado ni sostenga el material que va a cortarse cuando las hojas estén en movimiento.** Las hojas continúan moviéndose después de que se apaga el interruptor. Un momento de su distracción al operar la podadora de arbustos puede causar lesiones personales graves.

• **Al liberar material atascado o darle mantenimiento a la unidad, asegúrese de que todos los interruptores eléctricos estén apagados y la batería sea extraída o esté desconectada.** La operación inesperada de la podadora de arbustos mientras retira material atascado o le da servicio puede provocar lesiones personales graves.

• **Cargue la podadora de arbustos por el mango con la hoja detenida y cuidando de que no opere ningún interruptor eléctrico.** La carga adecuada de la podadora de arbustos disminuirá el riesgo de encendido involuntario que cause lesiones personales por las hojas.

• **Cuando transporte o almacene la podadora de arbustos, siempre coloque la cubierta de la hoja.** El manejo adecuado de la podadora de arbustos disminuirá el riesgo de encendido involuntario que resulte en lesiones personales por las hojas.

- **Siempre utilice protección para la cabeza cuando opere la podadora de arbustos en superficies elevadas.** La basura que caiga puede causar en una lesión grave.
 - **Siempre utilice las dos manos cuando opere la podadora de arbustos.** Sostenga la podadora de arbustos con ambas manos para evitar la pérdida de control.
 - **Para reducir el riesgo de electrocutamiento, nunca utilice la podadora de arbustos cerca de ninguna línea eléctrica.** El contacto con, o uso cerca de las líneas eléctricas puede causar lesiones graves o choque eléctrico que puede causar la muerte.
- Otras reglas de seguridad**
- **Siempre utilice protección para los ojos, oídos, cabeza, y ropa y calzado protector, de acuerdo con la operación que se realizará.** Utilice pantalones largos y pesados, mangas largas, botas y guantes. Contenga el pelo largo. No utilice ropa o joyería holgada. No utilice pantalones cortos, sandalias ni opere descalzo.
 - **No utilice la herramienta mientras está en una escalera, techo o soporte inestable.** Un apoyo estable en una superficie sólida permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
 - **Antes de encender la herramienta, revise que el área no tenga objetos ocultos, como cercas de alambre, postes, etc.** Golpear un objeto sólido podría causar la pérdida de control y lesiones personales graves.
 - **Bloquee todos los accesorios antes de utilizarlos.**
 - **Antes de utilizar, lea este manual, y todos los manuales y etiquetas de esta herramienta y su cabezal eléctrico.** No seguir las advertencias e instrucciones puede producir lesiones graves. Utilice la herramienta únicamente como se describe en este manual. Utilice únicamente accesorios recomendados por MILWAUKEE.
 - **Mantenga a la gente alrededor a una distancia de por lo menos 15 m (50') durante el uso.**
 - **⚠ PELIGRO** No opere cerca de líneas eléctricas. La unidad no se ha diseñado para proteger del choque eléctrico en caso de contacto con las líneas eléctricas. Manténgase al menos a 15 m (50') de distancia o consulte las normas locales de distancias seguras de las líneas eléctricas y asegúrese de que la posición operativa esté segura y protegida antes de utilizarse.
 - **No extienda la herramienta más allá de una extensión del accesorio.** Colocar extensiones del accesorio adicionales harán que el tubo no sea estable y será difícil de controlar, lo que podría causar en lesiones.
 - **Al usar este accesorio con baterías de mayor capacidad, utilice la correa de hombros para reducir la fatiga del usuario y ayudar a mantener el control de la herramienta durante el uso.**
 - **No use varias correas de hombros al mismo tiempo.** Cuando use una correa de hombros, asegúrese de que ningún otro elemento que lleve puesto interfiera con la liberación y el retiro de la correa.
 - **No opere la herramienta sin el mango delantero en su sitio.** El mango delantero debe estar sujeto correctamente durante el uso. Use ambas manos al operar la herramienta, según las instrucciones del accesorio. Sostenga con firmeza. Usar una mano puede causar la pérdida de control y provocará lesiones graves.
 - **Antes de encender la herramienta, asegúrese de que la hoja no tenga contacto con nada.** Un momento de distracción durante la operación puede provocar que la vestimenta o el cuerpo se enrede en la hoja.
 - **Antes de dejar la herramienta, apague el interruptor, asegúrese de que la hoja se haya detenido y extraiga la batería.**
 - **Siempre apague la herramienta entre cortes o al transportarla de una ubicación a otra.** No cargue la herramienta con el dedo en el gatillo. El encendido accidental puede causar lesiones graves personales.
 - **No sumerja en agua o salpique con una manguera.** No limpie con una limpiadora a presión. El agua que entre a la herramienta eléctrica aumentará el riesgo de choque eléctrico. Guarde la herramienta en el interior.
 - **No almacene la herramienta eléctrica en, o cerca de fertilizantes o químicos.**
 - **Siempre apague la herramienta y luego retire la batería antes de cambiar o retirar los accesorios, o al almacenar la herramienta.**
 - **Utilice únicamente los accesorios recomendados.** Puede ser peligroso utilizar otros.
 - **Conservar la unidad con cuidado.** Mantenga el borde de corte afilado y limpio para tener el mejor desempeño y reducir el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar accesorios. Siga las instrucciones de afilado y mantenimiento de la hoja. Limpie las partículas podadas y basura antes de almacenar.
 - **Mantenga a TODOS los niños, personas alrededor, visitantes y animales alejados del área de trabajo mientras enciende o corta con la herramienta.**
 - **Vístase adecuadamente.** Utilice ropa que esté ajustada a su cuerpo. Siempre utilice pantalones largos y pesados, mangas largas, overoles, pantalones de mezclilla o chaparreras hechos de material resistente a cortes, o los que contengan insertos resistentes a cortes. Utilice calzado antiderrapante de seguridad. Utilice guantes antiderrapantes de uso rudo para mejorar su agarre y proteger sus manos. No utilice joyería, pantalones cortos, sandalias ni opere descalzo. No utilice ropa holgada que pudiera acercarse al motor, o enredarse en la hoja o maleza pequeña. Recoja el pelo para que esté arriba de los hombros. Utilice protección auditiva y para la cabeza.
 - **La ropa protectora pesada puede aumentar la fatiga del operador, que podría provocar una insolación.** Durante el clima caluroso y húmedo, el trabajo pesado debe programarse en horario muy temprano por la mañana o en la tarde cuando las temperaturas son más frescas.
 - **Siempre sea consciente de lo que hace cuando utiliza la herramienta.** Tenga sentido común. No opere la herramienta mientras está cansado, enfermo o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
 - **Nunca le permita a nadie utilizar su herramienta si no ha recibido las instrucciones adecuadas sobre su uso correcto.** Esto aplica a las herramientas rentadas y privadas.
 - **Reemplace la hoja que se haya dañado.** Siempre asegúrese de que la hoja esté instalada correctamente y bien sujeta antes de cada uso. No hacerlo podría producir lesiones graves.
 - **Nunca corte ningún material con un diámetro mayor a 25 mm (1").** La herramienta puede atascarse o dar un contragolpe, causando un riesgo de lesión.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, al momento de realizar trabajos en situaciones donde haya presencia de polvo, utilice la protección respiratoria adecuada o utilice una solución de extracción de polvo que cumpla con los requisitos de la OSHA.

Válgase siempre de su sentido común y sea cuidadoso cuando utilice herramientas. No es posible anticipar todas las situaciones que podrían tener un desenlace peligroso. No utilice esta herramienta si no entiende estas instrucciones de uso o si considera que el trabajo a realizar supera sus capacidades, comuníquese con Milwaukee Tool o con un profesional capacitado para recibir capacitación o información adicional.

Conserve las etiquetas y las placas nominales. Contienen información importante. Si son ilegibles o no están presentes, comuníquese con un centro de servicio MILWAUKEE para obtener un reemplazo gratuito.

ADVERTENCIA Algunos polvos generados por el lijado eléctrico, aserrado, pulido, taladrado y otras actividades de construcción contienen químicos identificados como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- plomo de pintura basada en plomo
 - dióxido de silicio de los ladrillos y el cemento y otros productos de albañilería y
 - arsénico y cromo de madera con tratamiento químico.
- Su riesgo por estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como mascarillas protectoras contra polvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO

ESPECIFICACIONES

Cat. No.	3043-20
Volts.	18 DC
Tipo de batería	M18™
Tipo de cargador	M18™
Velocidad de corte.	3500 SPM
Longitud de la cuchilla.	508 mm (20")
Capacidad de corte Ø (espacio de cuchillas)	25 mm (1")
Temperatura ambiente recomendada para operar.	-18°C a 50°C (0°F a 125°F)

SIMBOLOGÍA



Volts



Corriente continua

n₀ XXXX min⁻¹ Carreras por minuto sin carga (SPM)



Lea el manual del operador



Siempre utilice protectores de ojos y equipo protector personal correcto.



Utilice calzado antiderrapante de seguridad.



Utilice guantes protectores.



PELIGRO Evite el contacto con la hoja durante el uso.



PELIGRO Mantenga la herramienta al menos 15 m (50') alejada de las líneas de corriente eléctrica.



Mantenga a la gente alrededor a una distancia de por lo menos 15 m (50') durante el uso.



No la use bajo la lluvia ni en lugares húmedos.



ATENCIÓN La superficie está caliente. Evite el contacto.



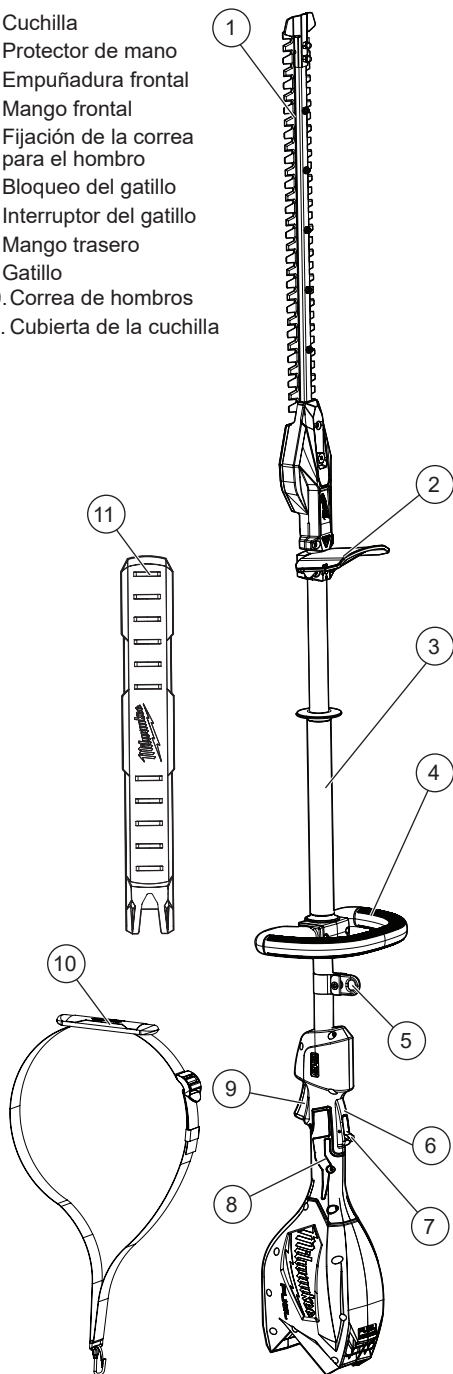
Símbolo de alerta de seguridad



UL Listing Mark para Canadá y Estados Unidos

DESCRIPCION FUNCIONAL

1. Cuchilla
2. Protector de mano
3. Empuñadura frontal
4. Mango frontal
5. Fijación de la correa para el hombro
6. Bloqueo del gatillo
7. Interruptor del gatillo
8. Mango trasero
9. Gatillo
10. Correa de hombros
11. Cubierta de la cuchilla



ENSAMBLAJE

⚠ ADVERTENCIA Recargue la batería sólo con el cargador especificado para ella. Para instrucciones específicas sobre cómo cargar, lea el manual del operador suministrado con su cargador y la batería.

Como se inserta/quita la batería en la herramienta

Para **retirar** la batería, presione los botones de liberación y jale de la batería para sacarla de la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA Bloquee siempre el gatillo o retire la batería cada vez que la herramienta no esté en uso.

Para **introducir** la batería, deslícela en el cuerpo de la herramienta. Asegúrese de que quede bien firme en su posición.

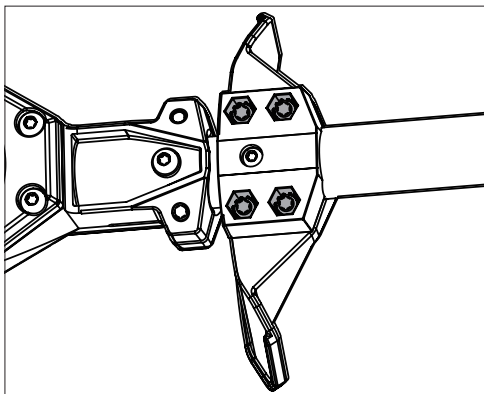
⚠ ADVERTENCIA Utilice únicamente accesorios específicamente recomendados para esta herramienta. El uso de accesorios no recomendados podría resultar peligroso.

No opere la herramienta sin el protector de manos en su lugar. El protector de manos debe colocarse correctamente durante el uso. Operar la herramienta sin el protector de manos causará lesiones graves.

Sustitución del protector de manos

El protector se envía instalado en la herramienta. Si se retira, el protector debe volver a instalarse antes de su uso.

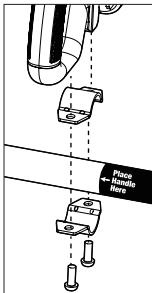
1. **¡ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
2. Coloque la parte superior del protector de manos en el poste.
3. Alinee el lado superior del protector de mano con el lado inferior del protector de mano.
4. Apriete firmemente los cuatro tornillos de estrella hexagonal, sujetando el protector de manos en su lugar.
5. Apriete los cuatro tornillos T25 de forma segura, sujetando el protector de manos en su lugar.



Instalación de la manija frontal

La manija frontal se envía desinstalada y debe instalarse antes de su uso.

1. ¡**ADVERTENCIA!** Retire el paquete de baterías para evitar arrancar la herramienta.
2. Inserte un soporte en el mango.
3. Alinee la manija frontal con la parte superior de la calcomanía de advertencia, justo encima de la marca "coloque la manija aquí".
4. Envuelva el otro soporte alrededor de la parte posterior del poste de la recordadora.
5. Inserte los dos tornillos T25 a través del soporte inferior y en el mango delantero.

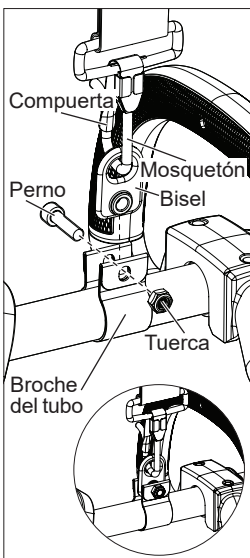


▲ **ADVERTENCIA** No utilice varias correas de hombros al mismo tiempo. Cuando utilice una correa de hombros, asegúrese de que ningún otro elemento que lleve puesto interfiera con la liberación y el retiro de la correa.

Abrochar la correa de hombros

Cuando utilice este accesorio con paquetes de baterías de mayor capacidad, utilice la correa para el hombro para reducir la fatiga del usuario y ayude a mantener el control de la herramienta durante el uso. Para instalar la correa:

1. ¡**ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
2. Ajuste el broche del tubo alrededor del tubo con cabezal eléctrico entre el mango delantero y el mango trasero en un lugar cómodo durante el uso.
3. Inserte el perno por el broche del tubo y el bisel de la correa. Enrosque la tuerca en el perno y apriete bien.
4. Abroche el mosquetón de la correa al bisel.
5. Ajuste el gancho del mástil según sea necesario para asegurarse de que la hoja esté a buen nivel de funcionamiento.



Para usar la correa:

1. Pase el brazo derecho y la cabeza por la correa.
2. Ajuste los broches de la correa para cambiar la longitud y que esté cómoda.
3. Deslice la almohadilla del cuello a la posición apropiada.

Para desabrochar la correa:

1. Sostenga la herramienta por el mango delantero con la mano izquierda.
2. Tome el mosquetón con la mano derecha y desabroche empujando la compuerta y deslizando el bisel hacia afuera.

Transporte

▲ **ADVERTENCIA** Cargue la herramienta por el mango delantero para evitar un encendido accidental. El manejo correcto de la herramienta evitará lesiones.

Siempre apague la herramienta entre cortes o al transportarla de una ubicación a otra. No cargue la herramienta con el dedo en el gatillo. El encendido accidental puede causar lesiones graves personales.

Cubierta de la hoja

Siempre coloque la cubierta de la hoja sobre la misma antes de cambiar de un trabajo a otro, al almacenar o transportar la herramienta. ¡**ADVERTENCIA!** La hoja está afilada. Mantenga las manos y las partes del cuerpo alejadas de la hoja.

1. ¡**ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
2. Deslice la cubierta de la hoja sobre la hoja. Podría ser necesario empujar con un poco de fuerza mientras la cubierta de la hoja alcanza el protector frontal.
3. Para retirar, tire de la cubierta de la hoja. Podría ser necesario tirar con un poco de fuerza mientras la cubierta se libera del retén cerca del protector.

▲ **ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de lesión, siempre retire la batería de la herramienta antes de lubricar.

Lubricación de la hoja

Para extender la duración del cortado, lubrique las hojas cortadoras antes y después de cada uso, y antes de almacenar.

1. ¡**ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar arrancar la herramienta.
2. Aplique un aceite de máquina ligero en ambos lados de la hoja superior.

OPERACIÓN

▲ **PELIGRO** Nunca corte los cables de alimentación, cables eléctricos u otras fuentes eléctricas. Si las hojas se atascan en algún cable eléctrico o de alimentación ¡no toque las hojas! Pueden tener corriente eléctrica viva y ser muy peligrosas. Continúe sosteniendo la herramienta por el mango trasero aislado o colóquela sobre una superficie alejada de usted de manera segura. Desconecte el servicio eléctrico al cable dañado antes de intentar liberar la herramienta del cable. El contacto con las hojas, otras partes conductoras de la herramienta o cables eléctricos "vivos" provocará la muerte por electrocución, choque eléctrico o lesiones personales graves.



▲ **ADVERTENCIA** Lea y comprenda todas las instrucciones. No seguir todas las instrucciones que se enumeran a continuación podría provocar una descarga eléctrica, incendio o lesiones graves.

• Siempre use protección para los ojos con protectores laterales, además de protección para la cabeza y los oídos, de acuerdo con la operación que se realizará. No hacerlo puede causar que objetos caigan a sus ojos y otras posibles lesiones graves.

- No estire demasiado el cuerpo. No corte con la mano derecha sosteniendo la herramienta arriba de la altura del pecho. Asegúrese de que su posición en el suelo sea firme. Mantenga los pies separados. Divida su peso uniformemente en ambos pies.

- No permita que el conocimiento que tiene de este producto lo vuelva descuidado. Recuerde que, una fracción de segundo de descuido es suficiente para provocar una lesión grave.

- Sostenga firmemente con su mano izquierda en el mango delantero y su mano derecha en el mango trasero para que su cuerpo esté a la izquierda de la barra guía.

- Nunca cruce la empuñadura (mano izquierda en los mangos traseros y mano derecha en el mango delantero).

- Nunca opere en el árbol, en una posición incómoda, o en una escalera u otra superficie inestable. Puede perder el control de la herramienta, provocando lesiones graves.

- Mantenga la herramienta operando a velocidad completa siempre que esté cortando.

- Permita que las hojas hagan el corte por usted. Ejercer solo una presión ligera. No presione la herramienta al final del corte.

- Cuando no la utilice, siempre extraiga la batería.

- No utilice ningún accesorio o aditamento que no recomiende el fabricante. El uso de accesorios no recomendados puede causar lesiones personales graves.

- Utilice guantes antiderrapantes para tener la mejor empuñadura y protección.

- No opere la herramienta sin el mango delantero en su sitio. El mango delantero debe estar sujetado correctamente para el uso. Usar una mano puede causar la pérdida de control y provocará lesiones graves.

- Siempre mantenga ambas manos en los mangos de la herramienta. No retire el material cortado ni sostenga el material que va a cortarse cuando las hojas estén en movimiento.

- Limpie el área que se va a cortar antes de cada uso. Retire todos los objetos como cables, lámparas, alambre o hilo que podrían enredarse en la hoja de corte.

- Nunca intente bloquear el gatillo en la posición de encendido.

Bordeado

1. Extraiga la cubierta de la hoja. **¡ADVERTENCIA!** Siempre retire la cubierta de la hoja antes de usar.

2. Inserte la batería.

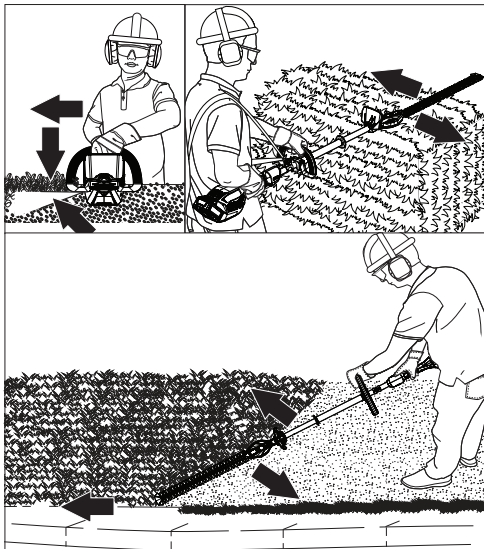
3. Sujete ambas manijas de forma segura cuando opere la herramienta. **¡ADVERTENCIA!** La hoja está afilada. Mantenga las manos y las partes del cuerpo alejadas de la hoja.

4. Para **encender** la herramienta, apriete la palanca de seguridad y jale el gatillo.

5. Permita que la herramienta llegue a la velocidad más alta antes de hacer contacto con la pieza de trabajo.

6. Para **detener** la herramienta, suelte el gatillo. Asegúrese de que la herramienta se detenga por completo antes de bajar la herramienta.

Consejos para cortar



- La herramienta puede sostenerse en varias orientaciones, según la empuñadura que se utilice. Mantenga la mano derecha en el mango del gatillo y agarre el mango delantero o empuñadura del tubo con la mano izquierda. Para aumentar el control, sujete siempre la herramienta utilizando la empuñadura de mano cuando utilice la extensión de sujeción.
- Haga un movimiento barrido hacia un lado y hacia el otro, hacia abajo y por todo el trabajo.

- Mueva la herramienta a un ritmo más lento cuando corte ramas más gruesas. No fuerce la herramienta. La hoja se va a hacer más lenta y podría enredarse.

- Nunca corte ramas con un diámetro mayor a 25 mm (1"). Utilice una sierra recíproca Sawzall® o Hackzall® con una hoja de poda para las ramas más gruesas.

- Si la herramienta se atasca, suelte y apriete el gatillo para intentar invertir la herramienta y eliminar los escombros. Si el atasco persiste, retire el paquete de baterías. **¡ADVERTENCIA!** Tenga cuidado al retirar la suciedad de las cuchillas.

- Para los cortes rectos, estire un hilo por el área de trabajo justo debajo de la altura de corte deseada. Utilice el hilo como guía al cortar. Sostenga la herramienta a un ángulo de 0° a 10° cuando corte una superficie plana.

- No pade árboles cerca de cables eléctricos o edificios. Deje esta operación a manos de los profesionales.

- Corte únicamente cuando la visibilidad y la luz sean adecuadas para que pueda ver con claridad.

- Revise que el área de trabajo no tenga peligros como abejas, roedores, serpientes, etc., que puedan vivir en los arbustos.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de una lesión, desconecte siempre la herramienta antes de darle cualquier mantenimiento. Nunca desarme la batería, el cargador o la herramienta, salvo que así lo indiquen estas instrucciones. Comuníquese con un centro de servicio de MILWAUKEE para todas las demás reparaciones.

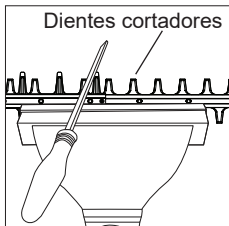
Mantenimiento de las herramientas

Adopte un programa regular de mantenimiento y mantenga su herramienta en buenas condiciones. Inspeccione la herramienta para problemas como ruidos indebidos, desalineadas o agarrotadas de partes móviles, piezas rotas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE para reparación. Después de 6 meses a un año, dependiendo del uso dado, envíe su herramienta al Centro de Servicio MILWAUKEE más cercano para la inspección.

Si la herramienta no arranca u opera a toda su potencia con una batería completamente cargada, limpie, con una goma o borrador, los contactos de la batería y de la herramienta. Si aun así la herramienta no trabaja correctamente, regrésela, con el cargador y la batería, a un centro de servicio MILWAUKEE.

Afilado de la cuchilla

1. Detenga la herramienta de manera que los dientes estén en posición desplazada (consulte la imagen).
2. **⚠ ADVERTENCIA!** Retire la batería para evitar que la herramienta se ponga en marcha.
3. Sujete la cuchilla en una prensa y lime la superficie de corte expuesta de cada diente de la cuchilla de corte con una lima. No cambie el ángulo de corte de los dientes de corte.
4. Para afilar el otro lado de los dientes, reinicie la herramienta para mover los dientes y desplazarlos en la posición contraria. Retire la batería antes de volver a sujetar con la prensa.



⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, descarga eléctrica o daño a la herramienta, nunca la sumerja en líquidos ni permita que estos fluyan dentro de la misma.

Limpieza

Limpie el polvo y suciedad de las cualquier ventilas. Mantenga los herramienta, limpios, secos y libres de aceite o grasa. Use solo jabón neutro y un trapo húmedo para limpiar, ya que algunos substancias y solventes limpiadores son dañinos a los plásticos y partes aislantes. Algunos de estos incluyen: gasolina, turpentina thíner, lacas, thíner para pinturas, solventes para limpieza con cloro, amoníaco y detergentes caseros que tengan amonia. Nunca use solventes inflamables o combustibles cerca de una herramienta.

Reparaciones

Si su herramienta, batería o cargador están dañados, envíela al centro de servicio autorizado más cercano.

ACCESORIOS

⚠ ADVERTENCIA Utilice sólo los accesorios específicamente recomendados. Otros accesorios puede ser peligroso.

Para una lista completa de accesorios, visite nuestro sitio en Internet: www.milwaukeeetool.com o póngase en contacto con un distribuidor.

SOPORTE DE SERVICIO - MEXICO

CENTRO DE ATENCION A CLIENTES

Techtronic Industries Mexico, S.A. de C.V.

Av. Presidente Masarik 29 Piso 7

11560 Polanco V Seccion

Miguel Hidalgo, Distrito Federal, México

01 (800) 030-7777 o (55) 4160-3540

Lunes a Viernes (9am a 6pm)

O contáctanos en www.milwaukeetool.com.mx

GARANTÍA LIMITADA - E.U.A. Y CANADÁ

Todo producto de equipamiento eléctrico para exteriores MILWAUKEE® (consulte las excepciones a continuación) está garantizado ante el comprador original por un distribuidor autorizado MILWAUKEE únicamente de que no tenga material y mano de obra defectuosos. Con algunas excepciones, MILWAUKEE reparará o cambiará cualquier pieza de un producto de equipamiento eléctrico para exteriores que tenga defectos de material o mano de obra, según lo determine MILWAUKEE mediante una revisión, por un periodo de (3) años** después de la fecha de compra, a menos que se indique lo contrario. Devuelva al equipamiento eléctrico para exteriores a un centro de servicio de fábrica MILWAUKEE o una estación de servicio autorizada participante MILWAUKEE, con flete prepagado y asegurado. Se debe incluir una copia del comprobante de compra con el producto devuelto. Esta garantía no aplica a daños que MILWAUKEE determine que son ocasionados por reparaciones o intentos de reparaciones realizados por una persona que no sea personal autorizado de MILWAUKEE, uso indebido, alteraciones, maltrato, desgaste normal, falta de mantenimiento o accidentes.

Desgaste normal: Muchos productos de equipamiento eléctrico para exteriores necesitan cambios de piezas y mantenimiento periódicos para alcanzar su máximo rendimiento. La presente garantía no cubre las reparaciones cuando el uso normal del producto haya agotado la vida útil de una pieza, que podría incluir, entre otras, las hojas de podadora, el cabezal de corte, el carrete del cabezal de la desbrozadora, las líneas de corte, las hojas, las cadenas, los tubos del soplador, los cepillos, las juntas tóricas y los sellos.

*La presente garantía no cubre ni la batería ni los productos reacondicionados. Están disponibles distintas garantías independientes para estos productos.

**La vigencia de la garantía de los ensambles de tanque SWITCH TANK™, mangueras, empuñaduras y extensiones es de un (1) año a partir de la fecha de compra.

MILWAUKEE no cubre los cargos por flete o mano de obra relacionados con la inspección y el análisis de los productos eléctricos para exteriores que MILWAUKEE haya descubierto que no conforman una reclamación de garantía válida. Una reclamación de garantía válida deberá estar fundamentada por el descubrimiento de material o fabricación defectuosos por parte de MILWAUKEE.

LA ACEPTACIÓN DE LOS RESARCIMIENTOS EXCLUSIVOS DE REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN AQUÍ DESCRITOS ES UNA CONDICIÓN DEL CONTRATO EN CUANTO A LA COMPRA DE TODO PRODUCTO DE MILWAUKEE. SI USTED NO ACEPTA ESTA CONDICIÓN, NO DEBE COMPRAR EL PRODUCTO. MILWAUKEE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGUN CASO DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, EMERGENTES O PUNITIVOS NI DE NINGÚN COSTO, HONORARIOS DE ABOGADOS, GASTOS, PÉRDIDAS O DEMORAS QUE SUPUESTAMENTE SEAN CONSECUENCIA DE ALGUN DAÑO, FALLA O DEFECTO DE ALGUNO DE LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, RECLAMACIONES POR PÉRDIDA DE UTILIDADES. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN PODRÍA NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, SEAN ESTAS ESCRITAS U ORALES, HASTA DONDE PERMITA LA LEY. MILWAUKEE DESCONOCE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN O USO ESPECÍFICO; HASTA EN QUE DICHO DESCONOCIMIENTO NO SEA PERMITIDO POR LA LEY, DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA CORRESPONDIENTE SEGÚN LO ARRIBA DESCRITO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA VIGENCIA DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN PUDIERA NO APLICAR A USTED. ESTA GARANTÍA LE CONFIERE DERECHOS JURÍDICOS ESPECÍFICOS Y USTED PODRÍA, ADEMÁS, TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN SEGÚN EL ESTADO.

Esta garantía aplica únicamente a los productos vendidos en EE. UU. y Canadá.

Consulte la pestaña "Búsqueda de centros de servicio" en la sección "Piezas y servicio" del sitio web de MILWAUKEE en www.milwaukeetool.com o llame al 1.800.SAWDUST (1.800.729.3878) para localizar su centro de servicio más cercano para darle servicio, con o sin garantía, a una herramienta eléctrica de MILWAUKEE.

PÓLIZA DE GARANTÍA - VALIDA SOLO PARA MÉXICO, AMÉRICA CENTRAL Y EL CARIBE

La garantía de TECHTRONIC INDUSTRIES es por 3 años a partir de la fecha original de compra.

Esta tarjeta de garantía cubre cualquier defecto de material y mano de obra en ese Producto.

Para hacer válida esta garantía, presente esta tarjeta de garantía, cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, al Centro de Servicio Autorizado (ASC). O, si esta tarjeta no se ha cerrado/sellado, presente la prueba original de compra a ASC. Llame 55 4160-3547 para encontrar el ASC más cercano, para servicio, partes, accesorios o componentes.

Procedimiento para hacer válida esta garantía

Lleve el producto a ASC, junto con la tarjeta de garantía cerrada/sellada por el distribuidor o la tienda donde compró el producto, y cualquier pieza o componente defectuoso se reemplazará sin costo para usted. Cubriremos todos los costos de flete con relación a este proceso de garantía.

Excepciones

Esta garantía no tendrá validez en las siguientes situaciones:

- a) Cuando el producto se use de manera distinta a la que indica el manual del usuario final o de instrucciones.
- b) Cuando las condiciones de uso no sean normales.
- c) Cuando otras personas no autorizadas por TECHTRONIC INDUSTRIES modifiquen o reparen el producto.

Nota: si el juego de cables está dañado, tiene que reemplazarse en un Centro de Servicio Autorizado para evitar riesgos eléctricos.

CENTRO DE SERVICIO Y ATENCIÓN

Llame al 55 4160-3547

IMPORTADO Y COMERCIALIZADO POR

TECHTRONIC INDUSTRIES, MÉXICO, S.A. DE C.V.

Miguel de Cervantes Saavedra No.301 Piso 5, Torre Norte

11520 Colonia Ampliación Granada

Miguel Hidalgo, Ciudad de Mexico, Mexico

Modelo: _____

Fecha de Compra: _____

Sello del Distribuidor:

MILWAUKEE TOOL
13135 West Lisbon Road
Brookfield, WI 53005 USA

58140315d3
07/24

961015584-03(A)
Printed in